

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI  
CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM**



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số(N<sup>o</sup>): 0627/VAQ09 - 01/16 - 00



**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG  
Ô TÔ SẢN XUẤT, LẮP RÁP**

TYPE APPROVAL CERTIFICATE FOR AUTOMOBILES

Cấp theo Thông tư số 30/2011/TT-BGTVT của Bộ trưởng Bộ giao thông vận tải

Căn cứ vào hồ sơ đăng ký số: <i>Pursuant to the Technical document N<sup>o</sup></i>	0676/16/AH	Ngày: Date	06.05.2016
Tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật áp dụng: <i>Standard, regulation applied</i>	QCVN 09 : 2011/BGTVT		
Căn cứ vào báo cáo kết quả đánh giá điều kiện kiểm tra chất lượng số: <i>Pursuant to the results of C.O.P examination Report N<sup>o</sup></i>	29162-2/15/01	Ngày: Date	01.06.2015
Căn cứ vào báo cáo kết quả thử nghiệm số: <i>Pursuant to the results of Test Report N<sup>o</sup></i>	0482/16/BC	Ngày: Date	29.04.2016

**CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM CHỨNG NHẬN**  
General Director of Vietnam Register hereby approves that

Loại xe (Vehicle type): **Ô tô tải (có mui)**  
 Nhân hiệu (Mark): **FUSO** Số loại (Model code): **FJY1WT2L/TTCM-KM**  
 Mã số khung (Frame number code): **MEC2162S\*\*P**  
 Khối lượng bản thân (Kerb mass): **8.920** kg  
 Phân bố lên: - Trước trước (on front): **3.970** kg - Trước sau (on rear): **4.950** kg  
 Số người cho phép chở kể cả người lái (Seating capacity including driver): **02** người  
 Khối lượng hàng chuyên chở theo thiết kế (Design payload): **14.950** kg  
 Khối lượng hàng chuyên chở cho phép tham gia giao thông (Authorized payload): **14.950** kg  
 Khối lượng toàn bộ theo thiết kế (Design total mass): **24.000** kg  
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông (Authorized total mass): **24.000** kg  
 Phân bố lên: - Trước trước (on front): **6.000** kg - Trước sau (on rear): **18.000** kg  
 Khối lượng kéo theo theo thiết kế/ cho phép tham gia giao thông (Towed mass): **---/---** kg  
 Kích thước xe: Dài x Rộng x Cao (Overall: length x width x height): **11.640 x 2.500 x 3.520** mm  
 Khoảng cách trục (Wheel Spase): **5.700 + 1.350** mm  
 Công thức bánh xe (Drive configuration): **6 x 2**  
 Kiểu động cơ (Engine model): **6S20205** Loại (Type): **4 kỳ, 6 xi lanh thẳng hàng, tăng áp**  
 Thể tích làm việc (Displacement): **6.373** cm<sup>3</sup>  
 Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (Max. output/ rpm): **205 kW/ 2.200 vòng/ phút**  
 Loại nhiên liệu (Fuel): **Diesel**  
 Cỡ lốp (Tyre size): Lốp trước (front tyre): **295/80 R22.5** Lốp sau (rear tyre): **295/80 R22.5**  
 Tên, địa chỉ cơ sở sản xuất: **Công ty cổ phần cơ khí và xây dựng giao thông vận tải**  
 (Name and address of manufacturer) **P1-B3, TT Đại học GTVT, P. Ngọc Khánh, Q. Ba Đình, Hà Nội**  
 Tên, địa chỉ xưởng lắp ráp: **Xưởng cơ khí ô tô - Cở sở 2**  
 (Name and address of assembly plant) **Tiểu khu Phú Gia, thị trấn Phú Minh, huyện Phú Xuyên, thành phố Hà Nội**  
 Kiểu loại xe nói trên phù hợp với QCVN 09 : 2011/BGTVT

The motor vehicle type is in compliance with the QCVN 09 : 2011/BGTVT

**Ghi chú:**

- Vết xe bánh trước/ sau: **2.060/ 1.810 mm**
- Hệ thống lái: **Trục vít - ê cu bi**  
**Cơ khí có trợ lực thủy lực**
- Hệ thống phanh: **Phanh chính** **Tang trống/Tang trống**  
**khí nén**  
**Phanh đỗ** **Tác động lên bánh xe trục 2 và 3**  
**Tự hãm**
- Số lượng lốp trục I/II/III/IV: **02/04/04/---/---**
- Kích thước lồng thùng hàng/thùng xe: **9.060 x 2.360 x 780/2.150 mm**
- Hằng năm, giấy chứng nhận này được xem xét đánh giá

Ngày 09 tháng 05 năm 2016 (Date)  
**CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM**  
Vietnam Register  
General Director



**CỤC TRƯỞNG**  
**Trần Kỳ Hình**